

Fig. 10 Art./Item 7900-7902 Disegno esploso - Exploded view - Vue éclatée - Ersatzteilzeichnung - Croquis

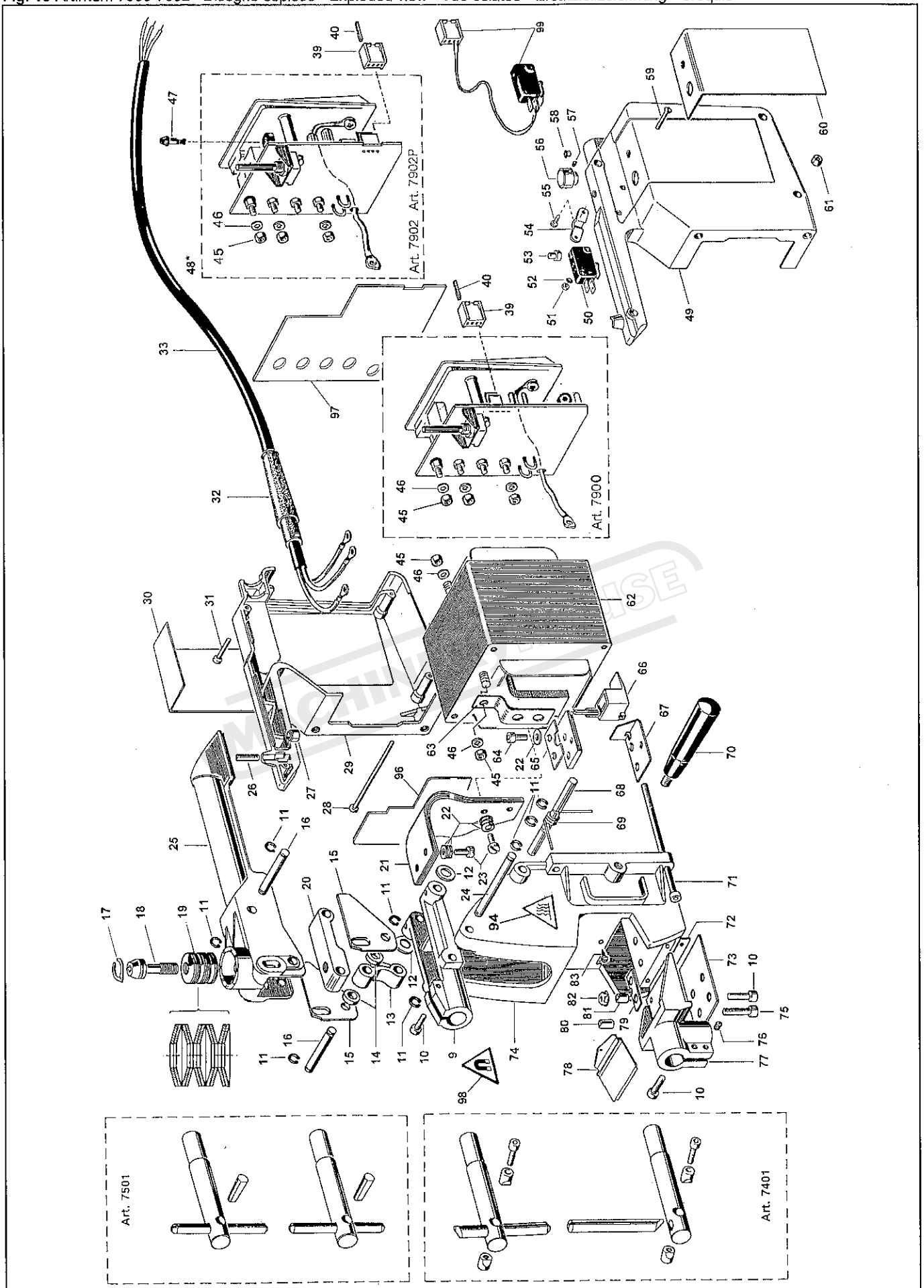
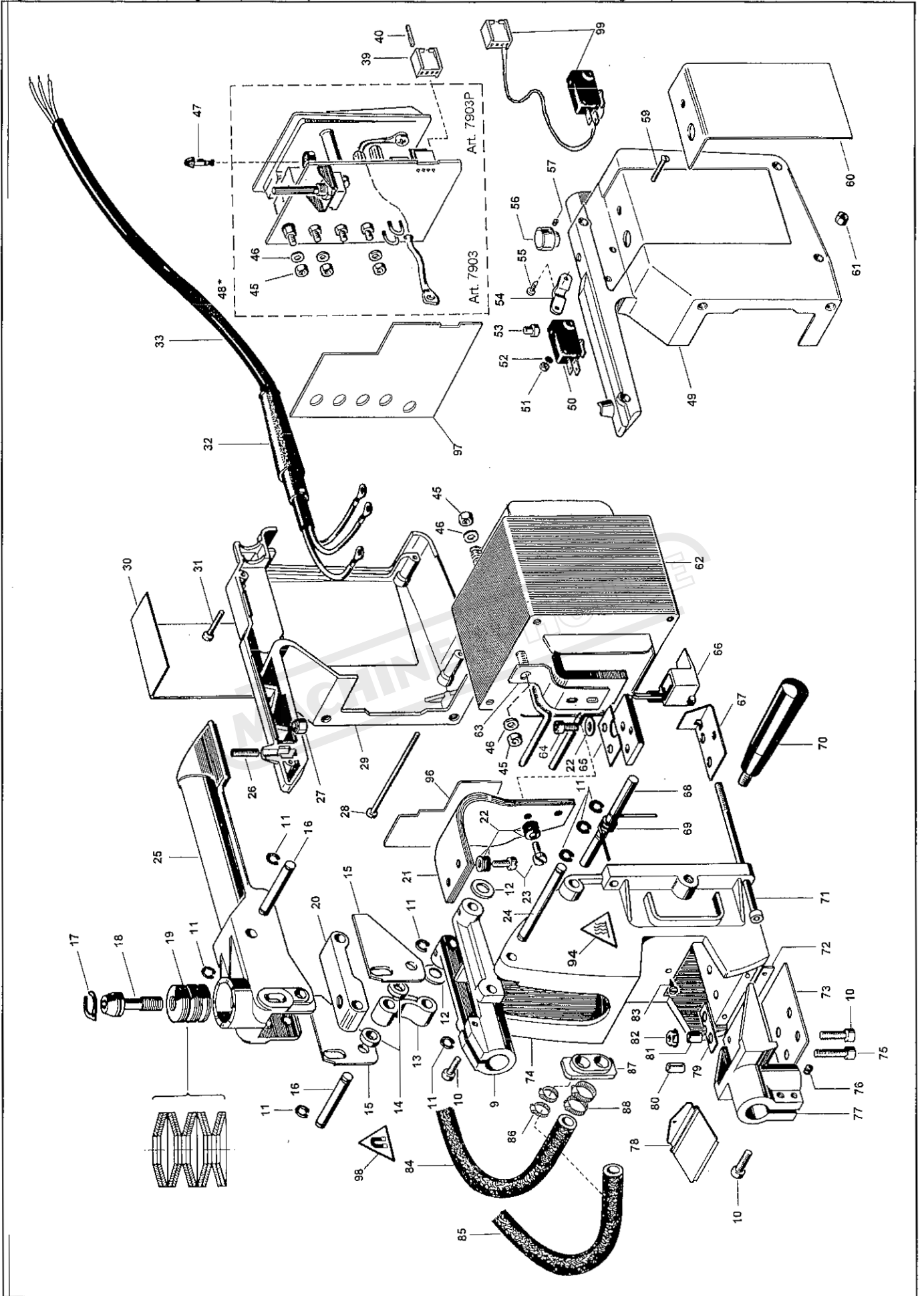


Fig. 11 Art./Item 7903 Disegno esploso - Exploded view - Vue éclatée - Ersatzteilzeichnung - Croquis



ART. 7900-7902-7903 DISTINTA RICAMBI - SPARE PARTS LIST - LISTE DE PIECES DETACHEES - ERSATZTEIL-LISTE - LISTA DE PIEZAS DE RICAMBIO (26/02/2007)

SOLO ONLY Art./Item	POS.	QT.	CODICE CODE	DENOMIMAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	BEZEICHNUNG	DENOMINACION
	9	1	38021	Porta braccio	Arm-holder	Porte-bras	Armshalter	Portabrazo
	10	4	10023	Viti	Screws	Vis	Schraube	Tornillos
	11	10	10054	Anelli di fermo	Circlips	Bagues d'arrêt	Sicherungsringe	Anillos elasticos
	12	2	30097	Isolanti	Insulators	Isolants	Isolierungen	Aislante
	13	1	30979	Biella	Rod	Bielle	Verbindungsstück	Biela
	14	2	31431	Distanziali	Spacers	Entretoises	Distanzstücke	Separadores
	15	2	31427	Supporti	Support	Support	Halter	Soporte
	16	3	30071	Asse	Axe	Axe	Achse	Eje
	17	1	31426	Indice	Index	Indicateur	Anzeige	Indice
	18	1	31424	Registro	Adjuster	Réglage	Register	Reglaje
	19	10	20739	Molle	Springs	Ressorts	Federn	Resortes
	20	1	31563	Biella	Rod	Bielle	Pleulstange	Biela
	21	1	38975	ConneSSIONE	Connection	Connexion	Stromband	Conexion
	22	9	10008	Rondelle	Washers	Rondelles	Scheibe	Arandelas
	23	4	10660	Viti	Screws	Vis	Schraube	Tornillos
	24	1	30146	Asse	Axe	Axe	Achse	Eje
	25	1	44353	Leva	Lever	Levier	Hebel	Leva
	26	1	10587	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
	27	1	10062	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	Tuerca
	28	2	10002	Viti	Screws	Vis	Schrauben	Tornillos
	29	1	49080	Calotta destra	Right cover	Carter droite	Gehäuse rechts	Carcasa derecha
	30	1	32710	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
	31	2	10000	Viti	Screws	Vis	Schrauben	Tornillos
	32	1	30040	Passacavo	Cable guide	Guide-câble	Knickschutz	Pasabornes
	33	1	20060	Cavo alimentaz.4 m	Mains cable 4 m	Câble réseau 4 m	Anschlusskabel 4m	Cable alimentation 4m
7900	34	1	50155*	Timer SCR 200÷415V 50/60Hz	SCR timer 200÷415V 50/60Hz	Temporisateur à SCR 200÷415V 50/60Hz	Zeitgeber SCR 200÷415V 50/60Hz	Temporizador SCR 200÷415V 50/60Hz
	39	1	20451	Connettore	Connector	Connecteur	Anschluss	Conector
	40	4	20452	Contatti	Contacts	Contacts	Kontakte	Contactos
	45	3	10426	Dadi	Nuts	Ecrous	Muttern	Tuercas
	46	3	10098	Rondelle	Washers	Rondelles	Scheiben	Arandelas
7902X 7903X	47	1	31267	Pomello	Knob	Molette	Schaltknopf	Manguito
7902 7903	48	1	50142*	Timer SCR 380÷415V 50/60Hz	SCR timer 380÷415V 50/60Hz	Temporisateur à SCR 380÷415V 50/60Hz	Zeitgeber SCR 380÷415V 50/60Hz	Temporizador SCR 380÷415V 50/60Hz
7902 7903	48	1	50179*	Timer SCR 200÷240V 50/60Hz	SCR timer 200÷240V 50/60Hz	Temporisateur à SCR 200÷240V 50/60Hz	Zeitgeber SCR 200÷240V 50/60Hz	Temporizador SCR 200÷240V 50/60Hz
7902P 7903P	48	1	50143*	Timer SCR 380÷415V 50/60Hz	SCR timer 380÷415V 50/60Hz	Temporisateur à SCR 380÷415V 50/60Hz	Zeitgeber SCR 380÷415V 50/60Hz	Temporizador SCR 380÷415V 50/60Hz
7902P 7903P	48	1	50192*	Timer SCR 200÷240V 50/60Hz	SCR timer 200÷240V 50/60Hz	Temporisateur à SCR 200÷240V 50/60Hz	Zeitgeber SCR 200÷240V 50/60Hz	Temporizador SCR 200÷240V 50/60Hz
7902 7903	49	1	49081	Calotta sinistra	Left cover	Carter gauche	Gehäuse links	Carcasa izquierda
7902P 7903P	49	1	49192	Calotta sinistra	Left cover	Carter gauche	Gehäuse links	Carcasa izquierda
	50	1	20000	Microinterruttore	Microswitch	Microinterrupteur	Mikroschalter	Microinterruptor
	51	2	10046	Dadi	Nuts	Ecrous	Mutter	Tuercas
	52	2	10148	Rondelle	Washers	Rondelles	Scheibe	Arandelas
	53	1	31398	Pulsante	Push-button	Poussoir	Drucktaste	Pulsador
	54	1	31438	Farmacavo	Cable guide	Guide-câble	Kabelklemme	Pasabornes
	55	2	10535	Viti	Screws	Vis	Schraube	Tornillos
	56	1	31264	Manopola	Knob	Molette	Drehknopf	Mango
	57	1	10463	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
7900	58	1	20716	Tappo	Cap	Bouchon	Verschluss	Tapón
	59	2	10284	Viti	Screws	Vis	Schrauben	Tornillos
7900	60	1	32707	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
7902	60	1	32708	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
7902P	60	1	32708	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
7903	60	1	32709	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
7903P	60	1	32709	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
	61	4	10003	Dadi	Nuts	Ecrous	Muttern	Tuercas
7900	62	1	44794*	Trasformatore 2 kVA	Transformer 2 kVA	Transformateur 2 kVA	Transformator 2 kVA	Transformador 2 kVA
7902 7902P	62	1	44809*	Trasformatore 2,5 kVA	Transformer 2.5kVA	Transformateur 2.5kVA	Transformator 2.5 kVA	Transformador 2.5 kVA
7903 7903P	62	1	44796*	Trasformatore 6 kVA	Transformer 6 kVA	Transformateur 6 kVA	Transformator 6 kVA	Transformador 6 kVA
	63	2	32700	ConneSSIONE	Connection	Connexion	Verbindungsblech	Conexión
	64	1	10059	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
	65	1	30142	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
	66	1	31250	Bobina	Coil	Bobine	Kompensationsspuile	Bobina
	67	1	30090	Fermo	Stop	Arrêt	Befestigung	Tope

	68	1	32426	Asse	Axe	Axe	Achse	Eje
	69	1	31500	Molla	Spring	Ressort	Feder	Muelle
	70	1	20002	Impugnatura	Handle	Poignée	Griff	Empuñadura
	71	4	10060	Viti	Screws	Vis	Schrauben	Tornillos
	72	1	30078	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
	73	1	30079	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
7900 7902X	74	1	44004	Calotta anteriore	Front housing	Carter avant	Vorderes Gehäuse	Carcasa anterior
7903X	74	1	44429	Calotta anteriore	Front housing	Carter avant	Vorderes Gehäuse	Carcasa anterior
	75	2	10007	Viti	Screws	Vis	Schrauben	Tornillos
	76	1	10101	Vite	Screw	Vis	Schrauben	Tornillo
	77	1	38020	Portabraccio	Arm holder	Porte-bras	Armhalter	Portabrazo
	78	1	30070	Protezione	Protection	Protection	Abdeckung	Protección
	79	1	30076	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
	80	2	30074	Isolanti	Insulators	Isolants	Isolierungen	Aislantes
	81	2	30075	Isolanti	Insulators	Isolants	Isolierungen	Aislantes
	82	4	10009	Dadi	Nuts	Ecrous	Muttern	Tuercas
	83	1	10061	Vite	Screw	Vis	Schraube	Tornillo
7903	84	8 m	20082	Tube gomma	Hose	Tuyau	Schlauch	Tube
7903	85	0.3 m	20081	Tube gomma	Hose	Tuyau	Schlauch	Tube
7903	86	2	20080	Fascette	Clamps	Colliers	Schelle	Abrazadera
7903	87	1	30159	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
7903	88	2	20033	Fascette	Clamps	Colliers	Schelle	Abrazadera
	93	1	21638	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
	94	1	33050	Connessione	Connection	Connexion	Verbindungsblech	Conexión
	95	1	30499	Connessione	Connection	Connexion	Verbindungsblech	Conexión
	96	1	32947	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
	97	1	32436	Isolante	Insulator	Isolant	Isolierung	Aislante
	98	1	33308	Targa	Plate	Plaque	Schild	Tarjeta
	99	1	70570	Microinterruttore+ Connettore+Contatti (50+39+40)	Microswitch+ Connector+Contacts (50+39+40)	Microinterrupteur+ Connecteur+Contacts (50+39+40)	Mikroschalter+ Anschluss+Kontakte (50+39+40)	Microinterruptor+ Conector+Contactos (50+39+40)

* Altre tensioni e frequenze a richiesta / Different voltages and frequencies on request / Voltages et tensions différentes sur demande /
Andere Spannungen und Frequenzen auf Anfrage / Otras tensiones y frecuencias bajo demanda.

MACHINERYHOUSE

PUNTATRICE PUNKTSCHWEISSZANGE	SPOT WELDER PINZA DE SOLDADURA	PINCE A SOUDER	ART. ITEM	7900
NUMERO DI SERIE SERIEN	SERIAL NUMBER MATRICULA	NUMERO DE SERIE		
MESE / ANNO MONAT / JAHR	MONTH / YEAR MES / AÑO	MOIS / ANNÉE		
VOLT / Hz				230/50
COLLAUDO PRÜFPROTOKOLL	TEST PRUEBA	ESSAI	GUALANDI D.	